

Allgemeine Einkaufsbedingungen der Likusta Umwelttechnik GmbH

1. Allgemeines

Die vorliegenden Einkaufsbedingungen gelten für alle von uns erteilten Bestellungen. Alle hiervon abweichenden Bedingungen in vorausgegangen Angeboten oder in der Auftragsbestätigung des Lieferanten gelten, auch wenn unsererseits kein Widerspruch dagegen erfolgt, nur dann, wenn sie von uns ausdrücklich schriftlich anerkannt sind.

Alle Bestellungen erfolgen schriftlich; grundsätzlich sind nur schriftliche Vereinbarungen verbindlich. Mündliche oder telefonische Bestellungen bedürfen der schriftlichen Bestätigung, ebenso alle Abreden, die zur nachträglichen Änderung der festgelegten geschriebenen oder gedruckten Bedingung getroffen werden.

Rechnungen sind uns sofort nach erfolgter Lieferung in zweifacher Ausfertigung, getrennt für jeden Auftrag einzureichen. Sie müssen unsere Auftragsnummer / Name unseres bestellenden Sachbearbeiters enthalten, ansonsten ist eine sachliche Prüfung und somit eine Freigabe zur Zahlung nicht möglich.

2. Preise

Die vereinbarten Preise verstehen sich DDP Lieferanschrift (Incoterms neueste Fassung zum Zeitpunkt des Vertragsabschlusses). Bei unfreier Lieferung übernehmen wir nur die günstigsten Frachtkosten, es sei denn, wir haben eine besondere Art der Versendung vorgeschrieben.

3. Zahlungsbedingungen

Unsere Zahlungen erfolgen 30 Tage nach Rechnungseingang unter Abzug von 2% Skonto oder nach 60 Tagen netto unter der Voraussetzung, dass bei Rechnungseingang die Ware von uns abgenommen wurde (Eingangskontrolle). Im Falle des Zahlungsverzugs zahlen wir die Verzugszinsen in gesetzlicher Höhe; Verzug tritt abweichend von § 286 Abs. 3 BGB ein nach Ablauf unseres Zahlungsziels (60 Tage netto).

Forderungen gegen uns dürfen nur mit unserer Zustimmung an Dritte getreten werden.

4. Lieferfristen, Vertragsstrafe

Die vereinbarten Lieferfristen und -termine sind verbindlich, ebenso der vereinbarte Lieferort. Sobald der Lieferant erkennt, dass ihm die Einhaltung des vereinbarten Liefertermins nicht vertragsgemäß möglich sein wird, hat er uns unverzüglich zu benachrichtigen.

Soweit verspätete Lieferungen vom Lieferanten zu vertreten sind, berechtigt uns dies, unter Ausschluss jeglicher Schadensersatzansprüche des Lieferanten, vom Vertrag ganz oder teilweise zurückzutreten, soweit eine von Gesetzes wegen zu setzende Nachfrist abgelaufen ist. In diesem Fall ist der Lieferant verpflichtet, uns jeglichen Schaden zu ersetzen.

Gerät der Lieferant mit seinen Leistungen ganz oder teilweise in Verzug, so ist der Lieferant unbeschadet unseres Rücktrittsrechts verpflichtet, pro Werktag des Verzugs eine Vertragsstrafe von 0,1% des Netto-Bestellwertes, höchstens jedoch in Höhe von 5% des Netto-Bestellwertes der rückständigen Leistung zu bezahlen. Die Vertragsstrafe ist auch dann zu zahlen, wenn sie bei der (verspäteten) Entgegennahme der Leistung nicht ausdrücklich vorbehalten wird. Weitergehende Schadensersatzansprüche werden durch die Geltendmachung der Vertragsstrafe und/oder unserer Rücktrittserklärung nicht ausgeschlossen. Insbesondere sind wir berechtigt, wegen etwaiger uns gegenüber erhobener Schadensersatzansprüche, die aus dem Verzug des Lieferanten resultieren, Regress zu verlangen.

5. Mängel, Wareneingangskontrolle und Versicherung

Der Lieferant hat uns die Ware frei von Sach- und Rechtsmängeln zu verschaffen. Er hat uns insbesondere dafür einzustehen, dass seine Lieferungen und Leistungen den anerkannten Regeln der Technik und den vertraglich vereinbarten Eigenschaften, Normen sowie den Sicherheits-, Arbeitschutz-, Unfallverhütungs- und sonstigen Vorschriften entsprechen.

Die Ware wird bei uns nach Eingang in dem uns zumutbaren und uns technisch möglichen Umfang auf Qualität und Vollständigkeit geprüft, jedenfalls auf offenkundige Mängel und Transportschäden.

General Conditions of Purchase Likusta Umwelttechnik GmbH

1. General provisions

These purchasing conditions apply to all orders placed by us. Any deviating conditions in any preceding quotations or in the supplier's order confirmation, even if we have not objected to them, shall only apply if we have expressly acknowledged them in writing.

All orders are placed in writing; on principle, only written agreements are binding. Orders placed verbally or by telephone are subject to written confirmation, the same applies also to any agreements to subsequently change the fixed written or printed terms and conditions.

Invoices (one original and one copy) must be submitted to us separately for each order immediately after carried out delivery. They must contain our order number / our purchaser's name, otherwise a factual invoice verification and though a release for payment will not be possible.

2. Prices

Agreed prices are to be understood DDP delivery address (latest version of Incoterms at that time of contract conclusion). In case of "unfree" delivery, we shall bear the lowest possible freight rates only, unless a special kind of delivery has been requested by us.

3. Payment terms

Our payments shall be made 30 days after receipt of invoice subject to deduction of a discount of 2% or after 60 days without deduction, subject to the condition that the goods have been accepted by us (inspection of incoming goods) upon receipt of the invoice. In case of a default on payment, we shall pay default interest to the statutory amount, in derogation of Art. 286 Subsec. 3 BGB (German Civil Code); default shall occur after expiry of our term of payment (60 days without deduction).

Claims against us may only be assigned to a third party subject to our consent.

4. Delivery times, contractual penalty

The agreed delivery times and dates are binding, just like the agreed place of delivery. If the supplier realizes that delivery as specified in the contract is or will be impossible; the supplier must notify us accordingly without delay.

In case of delays in delivery, that the supplier is responsible for, we shall be entitled, excluding any claims for damages of the supplier, to rescind the contract as a whole or in part, provided an additional period to be granted according to law has expired. In such case, the supplier shall be obliged to compensate us for any damage.

In case the supplier gets in default in performance of its deliveries/services as a whole or in part, the supplier, notwithstanding our right of rescission, shall be obliged to pay a contractual penalty to an amount of 0,1% of the net order value per working day of the delay, however, not exceeding 5% of the net order value of the delivery in arrears. The contractual penalty shall also be paid when it is not expressly reserved upon (delayed) receipt of the delivery/service.

Any further claims for damages are not excluded by assertion of the contractual penalty and/or our declaration of rescission. In particular, we shall be entitled to have recourse for any possible claims for damages asserted against us that result from the supplier's default.

5. Defects, incoming goods inspection, insurance

The supplier shall deliver the goods free of any material and legal defects. The supplier will certify in particular that its delivery and its services comply with the state of the art and with any contractual requirements and standards as well as with the safety instructions, the industrial safety regulations, the accident prevention regulations and with any other provisions.

We will examine the quality and quantity of the goods upon its receipt to the extent both reasonable and technically feasible for us, in any case concerning evident defects and damage in transit.

Hat die Ware einen Sachmangel, so stehen uns die gesetzlichen Rechte nach unserer Wahl zu.

Der Lieferant tritt uns bereits jetzt - erfüllungshalber - alle Ansprüche ab, die ihm gegen seine Vorlieferanten aus Anlass und im Zusammenhang mit der Lieferung mangelhafter Waren oder solcher Waren zustehen, denen zugesicherte Eigenschaften fehlen. Er wird uns zur Geltendmachung solcher Ansprüche sämtliche hierfür erforderlichen Unterlagen aushändigen.

Der Lieferant ist verpflichtet, einen angemessenen Versicherungsschutz (insbesondere Betriebshaftpflicht-, Produkthaftpflicht- und Rückrufversicherung) für seine Verpflichtungen aus dem Vertragsverhältnis dauerhaft sicherzustellen und weist uns dies auf Anfrage unverzüglich durch Vorlage einer geeigneten Versicherungsbescheinigung nach.

6. Eigentum an Zeichnungen, Mustern, Modellen usw.

Zeichnungen, Muster, Modelle usw., die wir dem Lieferanten zur Verfügung stellen, bleiben unser Eigentum. Dies gilt in gleicher Weise für alle von uns beizustellenden Gegenstände oder Materialien, gleich, ob es sich um Werkzeuge oder zu verarbeitendes Material handelt.

Der Lieferant ist verpflichtet, alles von uns ihm überlassene Eigentum pfleglich und schonend zu behandeln, erforderliche Wartungs- und Inspektionsarbeiten vorzunehmen und gegebenenfalls zu versichern; alle damit im Zusammenhang anfallende Kosten trägt der Lieferant.

7. Erweiterter Eigentumsvorbehalt

Jede Form des erweiterten Eigentumsvorbehalts des Lieferanten uns gegenüber ist ausgeschlossen.

8. Abtretung an Dritte

Rechte und Pflichten aus dieser Bestellung dürfen nur mit unserer schriftlichen Einwilligung an Dritte übertragen werden. Dies gilt insbesondere auch, wenn der Lieferant von uns in Auftrag gegebene Leistungen ganz oder teilweise nach Auftragserteilung durch Dritte (Subunternehmer) erbringen lassen will.

9. Hinweis- und Sorgfaltspflichten

Dem Lieferant wird der Verwendungszweck der in Auftrag gegebenen Teile bzw. deren beabsichtigte weitere Verarbeitung von uns bekannt gegeben. Der Lieferant ist verpflichtet, uns entsprechend zu informieren, wenn er die von ihm zu fertigende / und oder zu liefernde Teile für den angegebenen Verwendungszweck nicht oder nicht optimal für geeignet hält.

10. Versandvorschriften

Bei der Auslieferung jeder Sendung ist uns die Lieferanzeige mit genauer Angabe der Liefergegenstände in doppelter Ausfertigung zuzusenden. Teillieferungen sind ausdrücklich als solche zu kennzeichnen. Unsere Auftragsnummer und sonstige in der Bestellung erbetene zusätzliche Vermerke sind anzugeben. Die Folgen unrichtiger, unvollständiger oder verspätet eingehender Versandpapiere gehen zu Lasten des Lieferanten.

Der Lieferant hat für eine sachgemäße Verpackung und Versendung zu sorgen. Das Transportrisiko trägt uns gegenüber der Lieferant; er hat gegebenenfalls auf eigene Kosten eine Transportversicherung abzuschließen.

11. Geheimhaltung

Der Lieferant verpflichtet sich, sämtliche Informationen, die er im Zusammenhang mit dem erteilten Auftrag von uns erhalten hat, wie insbesondere Konstruktionen, Fertigungsanweisungen, Verwendungszweck usw. gegenüber jedermann streng geheim zu halten und diese nicht unbefugt für eigene Geschäftszwecke zu verwenden. Der Lieferant ist verpflichtet, allen seinen Mitarbeitern, die gleiche Verpflichtung strengsten Stillschweigens aufzuerlegen. Davon ausgenommen sind Informationen, die allgemein bekannt sind. Die Geheimhaltungsverpflichtung gilt auch nach Beendigung des Vertrages weiter.

Nach Beendigung des Vertragsverhältnisses hat der Lieferant alle geheimhaltungsbedürftigen Unterlagen und Informationen unaufgefordert an uns zurückzugeben.

In the event that the goods show a defect, we may exercise our statutory rights.

The supplier hereby assigns to us - on account of performance - the benefit of any claims against its supplier arising from the delivery of deficient goods or of such goods not conforming to the guaranteed characteristics. The supplier will supply us with any documents necessary to enforce such claims.

The supplier shall maintain adequate, lasting insurance coverage for its obligations under the contractual relationship (in particular business liability, product liability, and recall insurance) and shall submit immediately an appropriate insurance policy on request.

6. Ownership of our drawings, samples, models, etc.

Any drawings, samples, models, etc. provided by us to the supplier continue to be our property. This applies in the same manner to any items and materials made available to the supplier by us, whether tools or material to be processed.

The supplier is obliged to treat all property made available to it by us in a careful and considerate manner, to perform any maintenance and inspection work required and to insure it, if applicable; all costs incurred in this connection shall be borne by the supplier.

7. Reservation of title

Any form of extended reservation of title of the supplier towards us is excluded.

8. Assignment to third parties

Any rights and obligations from this order may only be transferred to a third party subject to our written consent. This applies in particular also when the supplier intends to have deliveries/services ordered by us performed by third parties (subcontractors) as a whole or in part.

9. Duties to warn and to take due care

Since we inform the supplier about the purpose of use of the ordered parts or their intended further processing, the supplier is obliged to inform us, if the supplier considers the part to be manufactured by it to be or not optimally suitable for the specified purpose of use.

10. Forwarding instructions

Upon delivery of every consignment, the advice of delivery with an exact statement of the delivery items is to be sent to us in duplicate. Partial deliveries must be expressly marked as such. Our order number, reference and other notes requested in the order are to be stated. The supplier shall be responsible for the consequences of shipping documents that are incorrect, incomplete or received late.

The supplier must provide for appropriate packaging and shipment. The transport risk towards us shall be borne by the supplier; it shall effect a transport insurance at its own expense, if applicable.

11. Secrecy

The supplier obliges itself to observe strict secrecy towards anyone with regard to all information it has received from us in connection with the placed order, such as in particular design, manufacturing instructions, purpose of use, etc. The supplier shall also impose the same obligation to observe strict secrecy on all of its employees. Any information that is generally known is excepted from the above. The obligation to observe secrecy shall remain in force after the expiration of the contract.

Upon the expiration of this agreement the supplier shall return all non-disclosure documents and information unrequested to us.

12. Verhaltenskodex

Der Lieferant verpflichtet sich zur strengen Beachtung der gesetzlichen Regelungen für Außenwirtschaft, Rekrutierung und Behandlung von Mitarbeitern, Arbeitsschutz, Umwelt und Wettbewerb. Der Lieferant stellt darüber hinaus sicher, dass seine Mitarbeiter und der von ihm eingeschalteten Subunternehmer den Anforderungen des MiLoG entsprechen.

13. Lieferbereitschaft

Der Lieferant verpflichtet sich, seine Lieferbereitschaft für die vertragsgegenständlichen Teile wie auch für Ersatzteile dazu auf die Dauer von 10 Jahren nach der letzten vertragsgemäßen Lieferung aufrechtzuerhalten.

14. Sonstiges

Sollten einzelne Bestimmungen dieses Vertrages oder dieser allgemeinen Einkaufsbedingungen ganz oder teilweise unwirksam sein, so wird die Wirksamkeit aller übrigen Vertragsbestimmungen dadurch nicht berührt. Die Parteien verpflichten sich, die unwirksame Bestimmung durch einen Regelung zu ersetzen, die dem ursprünglichen Zweck in zulässiger Weise wirtschaftlich am nächsten kommt.

Im Falle etwaiger Übersetzungen des Vertrages und/ oder dieser allgemeinen Geschäftsbedingungen sowie der zum Auftrag gehörenden Unterlagen und technischen Beschreibungen gilt ausschließlich die deutsche Fassung.

15. Erfüllungsort, Gerichtsstand, Rechtswahl

Erfüllungsort der Lieferung ist, sofern nicht abweichend vereinbart, der Sitz unseres Unternehmens in Lich.

Gerichtsstand für Kaufleute ist Gießen.

Für alle Rechtsbeziehungen zwischen dem Lieferanten und uns gilt das Recht der Bundesrepublik Deutschland unter Ausschluss des Kollisionsrechts und des Wiener UN-Kaufrechtsabkommens (CISG).

Die VOB/B (Allgemeine Vertragsbedingungen für die Ausführung von Bauleistungen) in Ihrer neusten Fassung liegt unseren Bestellungen zu Grunde und wir binden diese als festen Bestandteil in unserer Verträge mit ein.

Stand: 28. Juli 2017

Likusta Umwelttechnik GmbH
Gottlieb-Daimler-Str. 11 | 35423 Lich

12. Code of conduct

The supplier obliges itself to strictly observe the legal regulations relating to foreign trade, recruitment and treatment of staff, industrial safety, environment and competition.

The supplier obliges itself to observe the legal regulations in accordance with the German Minimum Wage Act ("Mindestlohngesetz") as far as the supplier employs staff in Germany.

13. Readiness for delivery

The supplier obliges itself to maintain its readiness to deliver the contractual parts as well as of respective spare parts for a period of 10 years after the last delivery under the contract.

14. Other provisions

If any individual provisions of this contract of these general conditions of purchase should be ineffective as a whole or in part, that shall not affect the effectiveness of all of the remaining provisions of the contract. The parties undertake to replace an ineffective provision by a regulation that comes as close as possible to the original economic purpose in an admissible manner.

In case of possible translations of the contract and/or of these general conditions of purchase as well as of the documents and technical descriptions pertaining to the order, the German versions shall apply exclusively.

15. Place of performance, jurisdiction, applicable law

Unless otherwise agreed to, our headquarters in Lich shall be the place of performance.

The place of jurisdiction is Giessen as far as the parties are registered merchants.

All legal dealings between the supplier and ourselves shall be governed by the law of the Federal Republic of Germany, excluding the conflict of law provisions and the Vienna UN Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG).

Our purchase orders are based on VOB/B (German construction contract procedures part B: General conditions of contract relating to the execution of construction work) in its latest version; and we include it as a part of our contracts.

State: 28 July 2017

Likusta Umwelttechnik GmbH
Gottlieb-Daimler-Str. 11 | 35423 Lich Germany